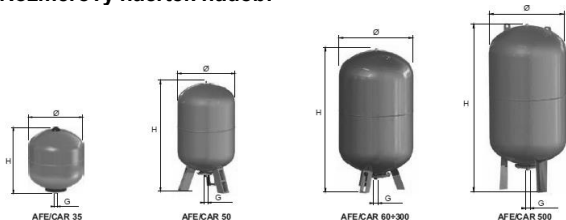


Tabulka dodávaných typů:

Prof. č.	model	Objem l	Výška H mm	Vnější průměr D mm	Tloušťka dna / pláště mm	Nejvyšší pracovní přetlak bar	Výpočtový přetlak bar	Zkušební přetlak bar	Nejvyšší/nejnižší pracovní teplota stěny °C	Pracovní látka	Hmotnost prázdné nádoby kg	Kategorie / modul	Výkres č.
1	AFE/CAR CE 35	35	475	380	2,0	16	16	22,88	+100 / -10	voda, vzduch	-	II / D1	680035
2	AFE/CAR CE 50	50	720	380	3,0	16	16	22,88	+100 / -10	voda, vzduch	11,7	II / D1	680050
3	AFE/CAR CE 80	80	760	460	3,0	16	16	22,88	+100 / -10	voda, vzduch	15,8	III / B+D	680080
4	AFE/CAR CE 100	100	880	460	3,0	16	16	22,88	+100 / -10	voda, vzduch	19,8	III / B+D	680100
5	AFE/CAR CE 150	150	1030	510	3,0	16	16	22,88	+100 / -10	voda, vzduch	-	III / B+D	680150
6	AFE/CAR CE 200	200	1100	590	3,0	16	16	22,88	+100 / -10	voda, vzduch	51,6	IV / B+D	680200
7	AFE/CAR CE 300	300	1280	650	3,0	16	16	22,88	+100 / -10	voda, vzduch	73,5	IV / B+D	680300

Rozměrový náčrtek nádob:


Připojení G: pro AFE/CAR 35 – 100 M 1“
pro AFE/CAR 200 – 300 M 1 ¼“

CIMM S.p.A. – Via Caprera, 13 – 31030 Castello di Godego (TV) – Italy QUALITY MANAGEMENT SYSTEM ISO 9001:2008 CERTIFIED Toto prohlášení o shodě se vztahuje pouze na zařízení s označením CE patřící do kategorie > I. Nevztahuje se na zařízení, která jsou uvedena v článku 4.3 směrnice.	CIMM S.p.A. – Via Caprera, 13 – 31030 Castello di Godego (TV) – Italy QUALITY MANAGEMENT SYSTEM ISO 9001:2008 CERTIFIED Toto prohlášení o shodě se vztahuje pouze na zařízení s označením CE patřící do kategorie I. Nevztahuje se na zařízení, která jsou uvedena v článku 4.3 směrnice.
EU Prohlášení o shodě Společnost Prohlašuje na svou výlučnou odpovědnost, že expanzní nádoby a nádoby s výměnnými membránami typu: AFC/CAR CE – AFE CE – AFESB CE – AFE/CAR CE – ACS CE – AFOSB CE – ERE CE – SOLAR	EU Prohlášení o shodě Společnost Prohlašuje na svou výlučnou odpovědnost, že expanzní nádoby a nádoby s výměnnými membránami typu: CP CE – RP CE – AFC CE – AFO CE – AFOSB CE – AF CE – ACS CE – AS CE – AFC/CAR CE – ERE CE – STYLE CE – SOLAR
název, model, objem, číslo modelu, série nebo sériové číslo:	název, model, objem, číslo modelu, série nebo sériové číslo:
najdete na štítku nádoby	najdete na štítku nádoby
na které se toto prohlášení vztahuje, je v souladu s Evropskou směrnicí 2014/68/EU podle EN13831	na které se toto prohlášení vztahuje, je v souladu s Evropskou směrnicí 2014/68/EU podle EN13831
SHODA POSOUZENÍ POSTUPY	SHODA POSOUZENÍ POSTUPY
Cat. II: Mod. D1 – Cat. III: Mod. B+D – Cat. IV: Mod. B+D	Cat. I: Mod. A
Místo a datum vydání Castello di Godego (TV) – Italy datum najdete na štítku nádoby	Místo a datum vydání Castello di Godego (TV) – Italy datum najdete na štítku nádoby
jméno a podpis autorizované osoby	jméno a podpis autorizované osoby
<i>Stefano Reuzo</i>	<i>Stefano Reuzo</i>
Notifikovaná osoba č. 1370	Notifikovaná osoba č. 1370
Překlad originálu REV. 01/2018	

PASPORT TLAKOVÉ NÁDOBY CIMM

Expanzní nádoba s pryžovým vakem CIMM serie AFE / CAR

1. Všeobecné údaje

Název a adresa provozovatele:	
Název a adresa výrobce:	CIMM s.r.l. Via Caprera, 31030 Castello di Godego (TV) Italia
Název a adresa dovozce:	PUMPA, a.s., Stromovka 335/3, Brno, IČ: 255 18 399 provozovna: U Svítavy 1, 618 00 Brno www.pumpa.cz tel.: 548 422 611 fax.: 548 422 612 pumpa@pumpa.cz
Název a adresa servisního střediska:	PUMPA, a.s., Stromovka 335/3, Brno, IČ: 255 18 399 provozovna: U Svítavy 1, 618 00 Brno www.pumpa.cz tel.: 548 422 655 fax.: 548 422 656 servis@pumpa.cz
Výrobní číslo skládající se: /typ nádoby/velikost nádoby/výrobní dvojčíslí/rok výroby	
Montážní organizace je povinna vyplnit veškeré údaje o TNS! viz bod 10	
Název a typ nádoby:	Expanzomat AFE/CAR 35 - 500
Určení:	Expanzní nádoba s vakem
Tvar a konstrukční rozměry podle výkresu číslo:	viz. tabulka a výkres
Proveření typového vzoru zařízení:	CE – 1370 – PED – B – CMM 004 – 12 - ITA CE – 1370 – PED – B – CMM 002 – 15 - ITA

2. Technická charakteristika a parametry

Kategorie nádoby dle ČSN 69 0010-2.1		4
Nejvyšší pracovní přetlak	bar	viz. příložená tabulka a výkres
Výpočtový přetlak	bar	
Zkušební přetlak hydraulický	bar	
Zkušební látka/délka trvání zkoušky	min	voda / 10
Nejvyšší/nejnižší pracovní teplota stěny	°C	viz. příložená tabulka a výkres
Pracovní látka		Voda / vzduch
Objem	l	viz. příložená tabulka a výkres
Hmotnost prázdné nádoby	kg	
Přídavek na korozi – erozi	mm	0,1

3. Údaje o pojistných ventilech a jiných zařízeních (doplňují montážní organizace)

Typ pojistného ventilu nebo zařízení	Výrobní číslo	Jmenovitá světlost DN	Jmenovitý tlak PN	Pracovní stupeň
Otevírací přetlak MPa	Nejmenší průtočný průměr d ₀ mm	Zaručený výtokový součinitel φ _w	Zaručený výtok Q _z kg.h ⁻¹	Číslo a datum vydání typového osvědčení

4. Údaje o základní armatuře

Poř. číslo	Název armatury	Typ/počet	Norma	Jmenovitá světlost DN
Jmenovitý tlak PN	Přípustné Pracovní parametry MPa		Materiál tělesa	
	přetlak	teplota °C	Značka	Norma

5. Základní údaje o přístrojích pro měření, signalizaci, ovládání a automatickou ochranu

Tlakoměr:

D pouzdra mm
Rozsah stupnice 0 - Mpa/kPa
Třída přesnosti %
Výrobní číslo

6. Přehled o použitém materiálu

Název části	Značka materiálu a normy
Dna/plášť	AFE/CAR (35,50) DC04 EN10130 AFE/CAR (60-500) DD13 EN10111
Membrána	EPDM

7. Osvědčení o stavební a první tlakové zkoušce

Tato zkouška byla provedena na základě PED 2014/68/EU a normy EN 13831 u výrobce CIMM s.r.l. Via Caprera, 31030 Castello di Godego (TV) Italia
Výrobky byly certifikovány zkušebním ústavem NB 1370 a NB 0062 Bureau Veritas, Padova, Itálie pod čísly

CE CE-1370-PED-D-IMM 001-17-ITA, Rev. A ze dne 29.01.2018

CE CE-1370-PED-D1-IMM 001-17-ITA, ze dne 22.05.2017 (platí pro AFE/CAR CE 35 -60)

Odpovědnou osobou v rámci provádění první tlakové zkoušky u výrobce CIMM s.r.l. je p. Federico

Geron. Veškeré originály jsou založeny u výrobce.

8. Údaje o provozních zkouškách a prohlídkách

--

9. Další údaje

Výstroj a příslušenství nebyly zkoušeny.

Doporučený termín kontroly tlaku plynu ve vaku při tlakově oddělené nádobě od soustavy je dvakrát ročně.

Tlak plynu v nádobě je z výroby 2,5bar

10. Datum prodeje:.....

poskytnutá záruka v měsících: 24

razítko.....

podpis prodejce:.....

Záruka a pasport jsou platné při vyplnění výrobního čísla na titulní straně pasportu a ostatních údajů – viz. Body 3,4,10 a 11 a dále pak při dodržení všech podmínek pro montáž a provoz, uvedených v tomto pasportu a přiložených praktických pokynech k použití od výrobce.

11. Montáž expanzní nádoby provedla firma.....

datum montáže:.....

podpis a razítko.....

12. Všeobecný návod k montáži a provozu expanzní tlakové nádoby

Nádobu instalujte, aby byla možná kontrola ze všech stran, štítek musí být přístupny.

Nádoba nesmí být v místě, kde hrozí zamrznutí vody v nádobě.

Tlak plynu v nádobě nastavte ještě před jejím připojením k soustavě na hodnotu o 0,2 baru nižší, než je hodnota zapínacího tlaku tlakového spínače (nebo hodnota tlaku v systému). Případné zvýšení tlaku je možné provést vzduchem.

Tlakové expanzní nádoby spadají mezi VTZ a proto je třeba zajistit:

- Výchozí revizi u nově namontované nádoby před jejím uvedením do provozu.
- První provozní revizi dle ČSN 69 00 12 čl. 91 písm. a) po 14 denním zkušebním provozu od provedení výchozí revize
- Provozní revizi pravidelně 1x za rok. V rámci provozní revize se zkontroluje tlak plynu. Při kontrole musí být nádoba oddělena uzavírací armaturou od soustavy a voda vypuštěna.
- Jednou za pět let provést vnitřní revizi (ultrazvukovým přístrojem) dle ČSN 690012 dle čl. 106 písm a) a zkoušku těsnosti dle ČSN 690012 čl. 121 písmeno j)

Plášť nádoby je neopravitelný.

13. Pevnostní výpočet tlakové nádoby:

Proveden v rámci certifikace typu zkušebním ústavem NB1370 Bureau Veritas Itálie a NB0062 Bureau Veritas S.A. pod čísly

CE - 1370 - PED - B - CMM 004 - 12 - ITA ze dne 05.09.2012

CE - 1370 - PED - B - CMM 002 - 15 - ITA ze dne 18.06.2015

Veškeré originály jsou založeny u výrobce CIMM s.r.l. Via Caprera, 31030 Castello di Godego (TV) Italia

Vypočtená tloušťka dna a pláště tlakové nádoby viz tabulka.



Antonín Trtek a.t.

V Brně 02.04.2018/REV10
Podklady ověřil a sestavil:

Revizní technik TNS
Antonín Trtek, Podlomní 31, 636 00 Brno
TIČR Praha- č. osv. 3201/5/14/R-TZ-
PK4, HK4, NA, NB
SZÚ TI Brno, Certifikát způsobilosti revizních
činností:
Ev.č. P-064/14/4-poř. č. 845/14 ze dne 18.06.2014